



AVVISO

La Claudiana, **Polo Universitario delle professioni sanitarie**, ai sensi dell'art. 20 comma 2 dello Statuto e del Protocollo d'intesa firmato con l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, intende procedere alla creazione di una graduatoria di personale idoneo al distacco, appartenente ai seguenti profili professionali:

**Collaboratrice/collaboratore amministrativo
VI° livello
oppure
Assistenti di segreteria qualificati V° livello**

L'Ufficio Studenti è il punto nevralgico tra studenti/studentesse, amministrazione e Università. In un ambiente dinamico e plurilingue, il collaboratore amministrativo/la collaboratrice amministrativa fornisce supporto mirato agli studenti e alle studentesse in stretta collaborazione con il coordinatore o la coordinatrice del corso di laurea. Con capacità organizzative e spirito di squadra svolge attività amministrative, in particolare a supporto degli studenti/delle studentesse del corso di laurea, con i quali/le quali si interfaccia con competenza ed efficienza.

Attività:

- Fornire supporto agli studenti e alle studentesse nella gestione della loro carriera, dall'ammissione agli studi fino alla laurea
- Rilasciare le tessere studentesche e i certificati
- Gestire la verifica delle presenze a lezione
- Gestire le sessioni d'esame
- Gestire la mailbox e le telefonate dell'Ufficio Studenti
- Fornire supporto in occasione di Open day, inaugurazione anno accademico, festa di laurea ecc.

I dipendenti di ruolo dell'Azienda sanitaria inquadrati come

- Collaboratrice/tore amministrativo VI° livello
- Assistenti di segreteria qualificati V° livello

possono inoltrare domanda al Polo Universitario delle Professioni sanitarie, esclusivamente attraverso l'indirizzo e-mail: personale@claudiana.bz.it **entro e non oltre il 08.04.2026** con oggetto **"Selezione Personale"** allegando:

- Il Curriculum formativo e professionale,
- Fotocopia di un valido documento di identità.

KUNDMACHUNG

Die Claudiana, **Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe**, beabsichtigt im Sinne des Art. 20 Abs. 2 des Statuts und des mit dem Südtiroler Sanitätsbetrieb unterzeichneten Abkommens, eine Rangordnung des für eine Abstellung geeigneten Personals zu erstellen, das folgenden Berufsprofilen angehört:

**Verwaltungssachbearbeiter/innen VI. FE
oder
Qualifizierte/r Sekretariatsassistent/in V. FE**

Das Studierendenbüro ist die zentrale Schnittstelle zwischen Studierenden, Verwaltung und Universität. In einem dynamischen, mehrsprachigen Umfeld bietet der Verwaltungsmitarbeiter bzw. die Verwaltungsmitarbeiterin den Studierenden gezielte Unterstützung in enger Zusammenarbeit mit der Studiengangsleitung. Mit organisatorischem Geschick und Teamgeist übernimmt er/sie Verwaltungsaufgaben und unterstützt die Studierenden, mit denen er bzw. sie kompetent und effizient kommuniziert.

Aufgaben:

- Unterstützung der Studierenden bei der Verwaltung ihrer Studienlaufbahn – von der Zulassung bis zum Abschluss
- Ausgabe von Studierendenausweisen und Bescheinigungen
- Verwaltung der Anwesenheitskontrollen
- Organisation der Prüfungssessionen
- Verwaltung der E-Mails und Telefonanfragen des Studierendenbüros
- Unterstützung bei Veranstaltungen wie Open Days, Eröffnung des akademischen Jahres, Diplomverleihung usw.

Bedienstete des Südtiroler Sanitätsbetriebes, welche in der Stammrolle als

- Verwaltungssachbearbeiter/in der VI.FE
- Qualifizierte/er Sekretariatsassistentin V. FE

beschäftigt sind, können **bis spätestens 08.04.2026** ein Ansuchen an das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe richten, ausschließlich über die E-Mail-Adresse: personale@claudiana.bz.it, mit Betreff **„Personalauswahl“** unter Beifügung der folgenden Unterlagen:

- Lebenslauf (Bildung und Beruf),

Criteri di selezione:

- esperienza amministrativa in uno degli ambiti descritti;
- buona conoscenza delle lingue italiana e tedesca

I candidati/Le candidate sono invitati a sostenere un colloquio presso la sede del Polo Universitario delle Professioni sanitarie.

I candidati idonei sono inseriti in una graduatoria per la messa a disposizione del Polo Universitario delle Professioni sanitarie da parte dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige, in base al Protocollo d'intesa in vigore firmato tra i due enti ed in base ai posti disponibili.

La sede di lavoro è Bolzano, presso il Polo Universitario delle Professioni sanitarie, via L. Böhler, 13.

Al personale messo a disposizione si applica il contratto di comparto in vigore previsto per il profilo professionale di riferimento e l'accordo tra il Polo Universitario delle professioni sanitarie e l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige.

Il presente avviso è pubblicato a partire dalla data odierna all'indirizzo: www.claudiana.bz.it. Responsabile del procedimento è il Direttore dott. Guido Bocchio.

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679, si informa che il titolare del trattamento dei dati è il Polo Universitario delle professioni sanitarie, contattabile all'indirizzo mail direktion@claudiana.bz.it.

Il Titolare del Trattamento ha provveduto alla nomina di un DPO, ditta Compliance Consulting GmbH, contattabile all'indirizzo info@com-co.it.

I dati personali raccolti vengono trattati esclusivamente ai fini dell'espletamento della presente procedura di selezione.

Ai sensi dell'artt. 15-22 del Regolamento UE n. 679/2016 l'interessato/a potrà ottenere, su richiesta, l'accesso ai dati e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco. Qualora ritenga che i suoi diritti sono stati violati, Lei ha la facoltà e il diritto di esporre reclamo all'Autorità Garante per la tutela dei Dati Personali: www.garanteprivacy.it.

- Fotokopie eines gültigen Ausweises.

Auswahlkriterien:

- Erfahrung in einem der genannten Verwaltungsbereiche;
- gute Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache.

Die Bewerber/innen werden zu einem Auswahlgespräch am Sitz des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe eingeladen.

Die geeigneten Bewerber/innen werden in eine Rangordnung aufgenommen, die dem Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe vom Südtiroler Sanitätsbetrieb zur Verfügung gestellt wird, auf der Grundlage der zwischen den beiden Institutionen unterzeichneten geltenden Vereinbarung und der verfügbaren Arbeitsplätze.

Der Arbeitssitz ist in Bozen am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe, L. Böhler Str. 13. Für das zur Verfügung gestellte Personal werden der gültige Bereichsvertrag für das entsprechende Berufsprofil sowie die Vereinbarung zwischen Universitärem Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe und Südtiroler Sanitätsbetrieb angewandt.

Die gegenständliche Kundmachung wird ab heutigem Datum auf der Webseite: www.claudiana.bz.it veröffentlicht. Der Verantwortliche des Verfahrens ist der Direktor, Dr. Guido Bocchio.

Gemäß Art. 13 der EU Verordnung Nr. 2016/679 weisen wir darauf hin, dass der Verantwortliche der Datenverarbeitung das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe (per E-Mail direktion@claudiana.bz.it kontaktierbar) ist.

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung hat einen Datenschutzbeauftragten ernannt: Compliance Consulting GmbH, per E-Mail: info@com-co.it kontaktierbar.

Die erhobenen personenbezogenen Daten werden ausschließlich zum Zweck der Durchführung dieses Auswahlverfahrens verarbeitet.

Die betroffene Person erhält auf Anfrage gemäß Art. 15-22 der Verordnung (EU) 2016/679 Zugang zu den Daten und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung verlangen, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen dafür vorliegen. Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Rechte verletzt wurden, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der italienischen Datenschutzbehörde einzureichen: www.garanteprivacy.it.

Guido Bocchio
Direttore-Direktor